KOMISJON

KOMISJONI OTSUS,

5. oktoober 2009,

millega kiidetakse heaks muu hulgas Brasiiliast pärit teatavat liiki alumiiniumfooliumi importi käsitleva dumpinguvastase menetlusega seoses pakutud kohustus

(2009/736/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. detsembri 1995. aasta määrust (EÜ) nr 384/96 kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Ühenduse liikmed [1] (edaspidi „algmäärus"), eriti selle artikleid 8 ja 9,

olles konsulteerinud nõuandekomiteega

ning arvestades järgmist:

A. **MENETLUS**

(1) Määrusega (EÜ) nr 287/2009 [2] kehtestas komisjon ajutised dumpinguvastased tollimaksud teatava Armeeniast, Brasiiliast ja Hiina Rahvavabariigist pärit alumiiniumfooliumi impordi suhtes ühendusse.

(2) Pärast ajutiste dumpinguvastaste meetmete võtmist jätkas komisjon dumpingu, kahjude ja ühenduse huvide uurimist. Uurimine kinnitas esialgseid järeldusi kahjustava dumpingu esinemise kohta kõnealuse impordi puhul.

(3) Uurimise lõplikud tulemused ja järeldused on sätestatud nõukogu 24. septembri 2009. aasta määruses (EÜ) nr 925/2009, millega kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks ja nõutakse lõplikult sisse ajutine tollimaks, mis on kehtestatud teatavate Armeeniast, Brasiiliast ja Hiina Rahvavabariigist pärit alumiiniumfooliumi impordi suhtes [3].

B. **KOHUSTUS**

(4) Pärast ajutiste dumpinguvastaste meetmete kehtestamist pakkus ainus koostööd tegev Brasiilia eksportiv tootja Companhia Brasileira de Aluminio (edaspidi „CBA") hinnakohustuse võtmist vastavalt algmääruse artikli 8 lõikele 1. Kõnealuses kohustuses pakkus CBA asjaomase toote müüki vähemalt sellise hinnaga, mille tase välistab dumpingu kahjustava mõju, mis tehti kindlaks uurimise käigus. CBA pakkus kõigile eri tootetüüpidele ühesugust minimaalset impordihinda, et vähendada meetmetest kõrvalehoidmise ohtu.

(5) Pakkumises nähti ette ka minimaalse impordihinna indekseerimine, sest asjaomase toote hind on otseselt seotud peamise tooraine hinnaga, eelkõige alumiiniumi hinnaga, mis on ülemaailmsel turul Londoni metallibörsil (LME) avaldatud võrdlushinna alusel müüdav kaup.

(6) Äriühingu pakutud minimaalse impordihinna aluseks oli mittekahjustav hind, mis arvutati ühenduse tootmisharus uurimisperioodi ajal kehtinud müügihinna põhjal.

(7) CBA pakkumine sisaldas ka sätet, et CBA teeb kõik müügitehingud otse esimesele ühenduses asuvale sõltumatule kliendile ja et CBA kohustub mitte müüma neile klientidele, kes ostavad kohustusega kaetud tooteid, muid kui kohustusega kaetud tooteid.

(8) CBA kohustus edastama komisjonile regulaarselt üksikasjalikku teavet oma eksportmüügi kohta ühendusse, et komisjon saaks võetud kohustusi tõhusalt jälgida.

[1] EÜT L 56, 6.3.1996, lk 1.
[2] ELT L 94, 8.4.2009, lk 17.
[3] Vt käesoleva *Euroopa Liidu Teataja* lk 1.

C. **POOLTE MÄRKUSED JA KOHUSTUSE HEAKSKIITMINE**

(9) Ühenduse tootmisharu märkis, et Brasiilia kohustuse võiks heaks kiita teatud tingimustel, mille hulka kuuluvad ka USA dollari ja euro kunstlik vahetuskurss ja kehtestatud koguseline ülemmäär. Need mõlemad Brasiilia kohustusega seonduvad tingimused tuleb tagasi lükata järgmistel põhjustel. Väite puhul, et tuleks kasutada kunstlikku vahetuskurssi, märgitakse, et Londoni metallibörsi hind konverteeritakse USA dollaritest eurodesse igakuiselt avaldatava vahetuskursi alusel ja seega sõltub hinna suurus eurodes vahetuskursi muutustest, mida loetakse äriühingu tururiskiks. Teise väite kohta märgitakse, et komisjon ei pea antud juhtumi puhul koguselise ülemmäära arvessevõtmist asjakohaseks, sest Euroopa Ühenduses valitseb vaatlusaluse toote turul väga tihe konkurents ja kuna uurimise ajal ei esitatud (ega leitud) mingeid tõendeid selle kohta, et selle asjaolu arvestamine oleks vajalik. Muid märkusi seoses pakutud kohustusega ei esitatud.

(10) Eelnevat silmas pidades on CBA pakutud kohustus aktsepteeritav.

(11) Et komisjon saaks tõhusalt jälgida äriühingu kohustuse täitmist, on tollimaksuvabastust võimalik saada ainult tingimusel, et kui asjakohasele tolliasutusele esitatakse vabasse ringlusse lubamise taotlus i) esitatakse kinnitusarve, mis sisaldab vähemalt nõukogu määruse (EÜ) nr 925/2009 II lisas loetletud teavet; ii) nimetatud äriühing on kõnealused tooted tootnud, lähetanud ja esitanud arve otse esimesele sõltumatule kliendile ühenduses ning iii) tollis deklareeritud ja esitatud kaup vastab täpselt kinnitusarves kirjeldatule. Kui sellist arvet ei esitata või kui arve ei vasta tollile esitatud tootele, tuleb tasuda asjakohane dumpinguvastane tollimaks.

(12) Et tagada kohustuste tõhus täitmine, on importijatele eespool nimetatud nõukogu määruses teatavaks tehtud, et määruses sätestatud tingimuste täitmatajätmise korral või juhul, kui komisjon kohustuse heakskiidu tühistab, võib sellest tulenevalt nõuda asjaomastelt tehingutelt tollimaksu.

(13) Kui kohustust rikutakse või sellest taganetakse või kui komisjon kohustuse heakskiidu tühistab, kohaldatakse vastavalt algmääruse artikli 8 lõikele 9 automaatselt algmääruse artikli 9 lõike 4 kohaselt kehtestatud dumpinguvastast tollimaksu,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Käesolevaga kiidetakse heaks allpool nimetatud eksportiva tootja pakutud kohustus seoses Armeeniast, Brasiiliast ja Hiina Rahvavabariigist pärit teatava alumiiniumfooliumi importi käsitleva dumpinguvastase menetlusega.

Riik	Äriühing	TARICi lisakood
Brasiilia	Companhia Brasileira de Aluminio	A947

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 5. oktoober 2009

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Catherine ASHTON